

一九九七年或以後落成而須根據地契要求向公眾提供設施及／或休憩空間的私人發展項目 (截至2008年3月為止)
Provision of Facilities and/or Open Space required under lease for the use by the public in private developments completed in or after 1997 (as at March 2008)

所屬區議會 Relevant District Council	發展名稱及地址 Development Name and Location	地契內之有關要求 Requirement(s) under Lease	概要 Brief Description	備註 * Remarks *	所屬分區地政處及聯絡電話 Relevant District Lands Office and Contact Number
中西區區議會 Central & Western District Council	香港站物業發展, 中環港景街 Hong Kong Station Development Harbour View Street, Central	(a) 休憩空間 Open Space (b) 行人天橋 Footbridges (c) 行人通道 Pedestrian Passage	(a) 面積不少於13,000平方米, 分別位於平台第1、第3及第4層。 Its size is not less than 13,000 sq.m. and it is located at Podium Levels 1, 3 and 4. (b) 可由交易廣場平台及郵政總局前往。 They are accessible from the Podium of Exchange Square and the General Post Office. (c) 位於國際金融中心商場地面及第1層。 It is located at ground level and Podium Level 1 of IFC Mall.	(a) 平台第1層的休憩空間位於政府土地。 The open space at Podium Level 1 is on government land. (b) 位於政府土地 Over government land	港島西及南區地政處 District Lands Office/ Hong Kong West and South 2835 1701
中西區區議會 Central & Western District Council	中環中心, 皇后大道中99號 The Center, 99 Queen's Road Central	(a) 休憩空間 Open Space (b) 行人天橋 Footbridge (c) 公共通道 Public Right of Way	(a) 面積不少於1,500平方米, 位於地面, 可由皇后大道中前往。 Its size is not less than 1,500 sq.m. It is at ground level and accessible from Queen's Road Central. (b) 行人天橋落成後, 可由租庇利街前往。 It is accessible from Jubilee Street upon completion of the Footbridge. (c) 可由皇后大道中前往。 It is accessible from Queen's Road Central.	(b) 位於政府土地 擬興建的行人天橋將連接日後重建的中環街市, 故暫時無須動工。 Over government land Proposed footbridge to be connected to the future redevelopment of Central Market and it is not yet required to be built.	港島西及南區地政處 District Lands Office/ Hong Kong West and South 2835 1701
中西區區議會 Central & Western District Council	中央廣場, 雲咸街60號 The Centrum, 60 Wyndham Street	(a) 休憩空間 Open Space (b) 公共通道 Public Right of Way	(a) 該處有兩個休憩空間的指定區域(面積不少於265平方米及700平方米), 位於地面、地下高層及1樓, 可由雲咸街及亞畢諾道前往。 There are two designated areas of open space (not less than 265 sq.m. and 700 sq.m. respectively). They are located at G/F, UG/F & 1/F and are accessible from Wyndham Street and Arbutnot Road. (b) 該處有兩個公共通道的指定區域, 可由雲咸街及亞畢諾道前往。 There are two designated areas of public rights of way and they are accessible from Wyndham Street and Arbutnot Road.	(a) 約265平方米位於地下高層的休憩空間位於政府土地。 About 265 sq.m. open space at UG/F is on government land. (截至2008年3月為止, 此發展仍是單一業權。 As at March 2008, this development is in single ownership.)	港島西及南區地政處 District Lands Office/ Hong Kong West and South 2835 1701
中西區區議會 Central & Western District Council	長江集團中心, 皇后大道中2號 Cheung Kong Center 2 Queen's Road Central	(a) 休憩空間 Open Space (b) 公共通道 Public Right of Way (c) 有蓋行人通道 Covered Pedestrian Passage Way (d) 公眾停車場 Public Car Park	(a) 面積不少於5,200平方米, 位於地面及地下高層, 可由皇后大道中前往。 Its size is not less than 5,200 sq.m. It is at G/F and UG/F and accessible from Queen's Road Central. (b) 可由皇后大道中及花園道前往。 It is accessible from Queen's Road Central and Garden Road. (c) 可由花園道前往。 It is accessible from Garden Road. (d) 提供800個停車位, 設於發展項目第7層地庫至2樓(共11層)。 It provides 800 carparking spaces and it is on Basement 7 to 2/F (11 storeys) of the development.	(a) 發展商須負責維修及管理公共用地, 達至康樂及文化事務署滿意的程度。 The developer is responsible for maintenance and management of the open space to the satisfaction of Leisure and Cultural Services Department. (d) 使用此停車場需繳付由營運商釐定的停車費。 Users of the carpark need to pay fees as set by the operator. (截至2008年3月為止, 此發展仍是單一業權。 As at March 2008, this development is in single ownership.)	港島西及南區地政處 District Lands Office/ Hong Kong West and South 2835 1701
中西區區議會 Central & Western District Council	凌霄閣, 山頂道128號 The Peak Tower, 128 Peak Road	(a) 公共行人通道 Public Pedestrian Access	(a) 可由芬梨道經凌霄閣購物商場地面層前往山頂纜車月台。 It is accessible from Findlay Road through the ground level of shopping arcade of The Peak Tower to the Peak Tramway Platforms.	(a) 在凌晨1時至早上7時以外的所有時間開放。 It opens at all times except between the hours of 1:00 a.m. and 7:00 a.m. (截至2008年3月為止, 此發展仍是單一業權。 As at March 2008, this development is in single ownership.)	港島西及南區地政處 District Lands Office/ Hong Kong West and South 2835 1701
中西區區議會 Central & Western District Council	山頂廣場, 山頂道118號 The Peak Galleria, 118 Peak Road	(a) 休憩空間 Open Space (b) 洗手間 Toilets	(a) 面積不少於1,500平方米, 位於地面、第1及第2層, 可由山頂道及芬梨道經山頂廣場地面前往。 Its size is not less than 1,500 sq.m. It is at G/F, Level 1 and Level 2 and is accessible from Peak Road and Findlay Road through the ground level of The Peak Galleria. (b) 男女洗手間均設於山頂廣場第1樓層兒童遊樂區側。 Male and Female toilets are at Level 1 next to Children's Play Area of The Peak Galleria.	(截至2008年3月為止, 此發展仍是單一業權。 As at March 2008, this development is in single ownership.)	港島西及南區地政處 District Lands Office/ Hong Kong West and South 2835 1701
中西區區議會 Central & Western District Council	中遠大廈及新紀元廣場, 永樂街31-33號 / 皇后大道中181-183號 Cosco Tower and Grand Millennium Plaza, 31-33 Wing Lok Street/ 181-183 Queen's Road Central	(a) 休憩空間 Open Space (b) 公共通道 Public Right of Way	(a) 面積不少於800平方米, 可由皇后大道中前往。 Its size is not less than 800 sq.m. and it is accessible from Queen's Road Central. (b) 面積約2,568平方米, 位於皇后大道中及永樂街之間。 Its total size is about 2,568 sq.m. and it is between Queen's Road Central and Wing Lok Street.	(a) 露天食肆座位已獲發短期豁免書。 A temporary waiver has been granted for the outdoor restaurant seating accommodation.	港島西及南區地政處 District Lands Office/ Hong Kong West and South 2835 1701
中西區區議會 Central & Western District Council	帝后華庭, 高陞街28號/皇后街1號/ 皇后大道西99號/ 德輔道西38號 Queen's Terrace, 28 Ko Shing Street/ 1 Queen Street/ 99 Queen's Road West/ 38 Des Voeux Road West	(a) 公共通道 Public Right of Way (b) 行人通道 Pedestrian Walkway	(a) 可由松秀東街／松秀西街前往。 It is accessible from Tsung Sau Lane East/Tsung Sau Lane West. (b) 可由皇后大道西／高陞街前往。 It is accessible from Queen's Road West/Ko Shing Street.		港島西及南區地政處 District Lands Office/ Hong Kong West and South 2835 1701
中西區區議會 Central & Western District Council	泓都, 堅尼地城新海傍 The Merton, New Praya, Kennedy Town	(a) 行人通道 Pedestrian Way	(a) 可由吉席街及加多近街前往。 It is accessible from Catchick Street and Cadogan Street.		港島西及南區地政處 District Lands Office/ Hong Kong West and South 2835 1701
中西區區議會 Central & Western District Council	寶翠園, 薄扶林道89號 / 卑路乍街8號 The Belcher's, 89 Pok Fu Lam Road / 8 Belcher's Street	(a) 休憩空間 Open Space (b) 行人扶手電梯連接路 Pedestrian Escalator Link	(a) 面積不少於3,900平方米, 位於地面, 可由薄扶林道、南里及卑路乍街前往。 Its size is not less than 3,900 sq.m. It is at ground level and is accessible from Pok Fu Lam Road, South Lane and Belcher's Street. (b) 可由薄扶林道及南里前往。 It is accessible from Pok Fu Lam Road and South Lane.	(a) 約382平方米休憩空間位於政府土地。 About 382 sq.m. open space is on government land. (b) 每天由早上6時至午夜12時開放。 It opens 6:00a.m. to 12:00 midnight daily.	港島西及南區地政處 District Lands Office/ Hong Kong West and South 2835 1701
中西區區議會 Central & Western District Council	荷李活華庭, 荷李活道123號 Hollywood Terrace, 123 Hollywood Road	(a) 休憩空間 Open Space	(a) 面積不少於1,400平方米, 位於第5及第6樓層, 可由荷李活道及城皇街前往。 Its size is not less than 1,400 sq.m. and it is at Level 5 and Level 6 and accessible from Hollywood Road and Shing Wong Street.	(a) 香港房屋協會發展項目。 Development of Hong Kong Housing Society.	港島西及南區地政處 District Lands Office/ Hong Kong West and South 2835 1701

* 1. 除個別註明之項目外, 上述設施全日向公眾開放及座落於私人地段內。Unless otherwise specified, the facilities shown above are open to the public at all times and within the private lot.

2. 除個別註明之項目外, 上述發展項目均已分層出售(即共有業權)。Unless otherwise specified, the developments shown above are in multiple ownership.